EuropaCorp

presents

ROMAIN DURIS
L'HOMME
VA VE
THE BIG PICTURE

A film by Eric Lartigau

Starring:
Romain Duris, Marina Foïs, Catherine Deneuve, Eric Ruf, Branka Katic and Niels Arestrup

Produced by:
Pierre-Ange Le Pogam

Sales Contacts:
EuropaCorp
Marie-Laure Montironi / Pascal Degove / Yohann Comte
mlmontironi@europacorp.com / pdegove@europacorp.com / ycomte@europacorp.com

Press Contacts:
MPRM Communications
Clay Dollarhide / Brooke Medansky
cdollarhide@mprm.com / bmedansky@mprm.com
Cells: 323-428-7460 / 323-314-9553
EUROPACORP PRESENTS

A COPRODUCTION EUROPACORP – TF1 FILMS PRODUCTION AND CIBY 2000

WITH THE PARTICIPATION OF CANAL + AND CINECINEMA

IN ASSOCIATION WITH COFINOVA 6

ROMAIN DURIS

MARINA FOIS

NIELS ARESTRUP

BRANKA KATIC

ERIC RUF

AND

CATHERINE DENEUVE

BASED ON THE NOVEL BY

DOUGLAS KENNEDY

PRODUCED BY

PIERRE-ANGE LE POGAM

A MOVIE BY

ERIC LARTIGAU

THE BIG PICTURE
**Synopsis:**

Paul Exben is a success story – a great job, a glamorous wife and two wonderful sons. Except that this is not the life he has been dreaming of. A moment of madness is going to change his life, forcing him to assume a new identity that will enable him to live his life fully…

The Big Picture, an adaptation of the novel by Douglas Kennedy, is directed by Eric Lartigau and stars Romain Duris, Marina Foïs, Niels Arestrup and Catherine Deneuve. It is produced by Pierre-Ange Le Pogam.
An Introduction to the Film

Novelists are never supposed to like film versions of their books. And with good reason - as they so often lose the spirit of the original novel or because the director hasn’t found the proper visual language to translate the literary into the cinematic.

Certainly The Big Picture was a novel that many different producers and directors kept trying to put on film. I must have read five different scripts - including one which I myself wrote over twelve years ago (and which wasn’t very good) - and began to understand that the book’s considerable narrative complexities and tonal shifts made it immensely challenging for a screenwriter and a director. Eric came up with a totally different ending which, in my view, rings beautifully true and is extremely graceful.

Which is why Eric Lartigau’s remarkable version of my novel so astonished me. Besides being a great re-invention of the novel as a film, it is also, quite simply, a great film - and one which, like the novel itself, works on so many levels.

What Eric - working with his producer Pierre-Ange Le Pogam (who has been developing this project for over six years) and his co-screenwriter Laurent de Bartillat - has achieved is a film which, while staying so true to my novel’s themes and preoccupations, is very much its own construct. Translating the story to a French setting, he has naturally altered its cultural sensibility - and has superbly used Paris, Brittany, and Montenegro as the changing visual landscape of a story that is, at heart, a tale about the search for personal identity. It was crucial for me that the film address not only the issue of identity but also the idea, recurrent in my books, that a hasty decision is likely to upset a whole life – I call it the "music of chance."

Indeed, that was, for me, one of the more intriguing things about seeing Eric’s film for the first time - watching both how masterfully the story is told, yet also how he has also found a way of addressing the novel’s biggest question: do we ever really know ourselves and what we want out of life?

Certainly, Romain Duris is just extraordinary in the lead role of Paul - portraying a man who, due to happenstance and one sudden, terrible act, must lose all that he has created in the world and change his identity completely. But in doing so, he also begins to discover that he has talent. Does loss accelerate creativity? Do we have to be deprived of things to become our real selves? Do we need tragic circumstances to discover our talent and, to some extent, our identity? And can we ever really let go of past identities? In Duris’s fascinating performance all these themes are etched on to Paul’s face - as we watch a man who, the deeper he falls into his new identity, begins to struggle with the even larger question: what is true about my life anymore? Romain Duris' amazing expression reflects his thoughts and his search for truth.

The supporting actors - Marina Fois, Nils Arestrup, Branca Katic and the great Catherine Deneuve - are all equally splendid. And I could spend several paragraphs talking about the intelligence of the script, the rich
visual texture of the film, the fact that it sidesteps all possible cliches, and is redolence of such cinematic skill and intelligence.

Quite simply I could not have asked for a better film adaptation of my novel. Especially as it is such a compulsively watchable film that also forces you to consider your own life and its attendance compromises. Like the novel, Eric’s film is both accessible and profound - and I am enormously proud of his achievement.

Enjoy the book. Enjoy the film.

Douglas Kennedy
An Interview With Eric Lartigau

Appropriating the Book

I read the book eleven years ago. I immediately felt like filming it. Because even though it is a highly engrossing thriller, it is a profound piece of literature focusing on the search for identity: getting to know if one can really know oneself is a key issue raised by the book.

Obviously, you have to appropriate the book in your own way before you can turn it into a screenplay. My adaptation is just one take on the novel. There were a number of options and I took some liberties with the novel – at the risk of being unfaithful to it – but above all I did my best not to give the book an oversimplified treatment. My purpose was to thoroughly address the novel's issues. The challenge was to find a visual form to translate the written material into a movie.

Having a voiceover was not an option because it would have distanced the character from what he was experiencing. I wanted the audience to get inside the movie, just as the reader is inside Paul's mind and dwells in his inner monologue. The many subtle nuances of his thoughts, his contradictions, his fears and his mad hopes allow you to be at one with him; not to be judgemental of him, but to follow him. They allow you to understand him. But then again they may not.

I have sought to create tension, which is different from suspense. The point is not whether Paul will pull through or not, be arrested or not. The point is, will he survive his own escape? Will he survive a decision that at the same time liberates and condemns him? So this shows how much we meant to move away from a thriller.

This was the direction Laurent de Bartillat and I took for almost a year, and later with Emmanuelle Bercot and eventually Bernard Jeanjean, both of whom served as script-doctors throughout the writing process.

But the point was primarily to toy with this exhilarating subject matter. Haven't we all wished we could change our lives?

I'd discuss all these issues on a regular basis with Pierre-Ange Le Pogam, my producer. Interestingly, what I liked most during our talks was that I didn't have any answers to his questions. As for Pierre-Ange, he was amazingly self-composed. I believe he was never judgmental of me nor did he urge me to answer his questions. It all happened naturally.

Douglas Kennedy gave me total free rein. He only read the final draft, which he found both entertaining and surprising. What an unpredictable gentleman he is!

Life's Twists and Turns

Paul's character raises all sorts of questions, which we all try to address more or less gently: Who am I? Do I know the answer? Am I what I appear to be? Am I responsible for my choices? What have I given up on? What is the meaning of my fears? How can I pinpoint them and still live with them?
I like Paul because in the first part of the film, he doesn't ask himself these questions. Or he doesn't anymore. Or he doesn't allow himself to. We are all defined by compromises. We all make do with reality. Our identity is defined by the complex collection of what we have gained, lost or discovered, by life's twists and turns. It is defined by what is under our control and what is beyond our control. It is defined by what we accept or refuse.

Paul has become what was expected of him. Or even worse, what he thought was expected him. He epitomizes success. His track record speaks for itself, whether it is his career, his wardrobe, his house, his wife or his car... He has built it all at his own expense. But what I find interesting about him is that he is in complete denial. He lives in self-delusion and is unaware of it. He seems unable to move on. He has lost his drive, although he looks cheerful, sincerely in love with his wife and happy with his children... Life is passing him by.

It is the accident that stirs him up. He has no other option than to take action. The sudden sense of urgency helps him recover his ability to think, make things up, and act on – I'd even say recover – his ability to feel. For that matter, his progress after he escapes is all about his retrieving his senses. But what most resonates with me is that he actually begins seeing things, then looks at them. Looks at things. This is one of the instructions I gave Romain Duris prior to the shoot. I suggested that during the first part of the film his gaze skim over things. Only later in the film does he actually look at people and things.

This is the story of a man who opens up and touches base with reality. He recovers his identity by losing it. Thanks to photography, and more precisely to his newfound talent, he becomes somebody. Is creativity spurred by loss? But deep within the new identity he has embraced, Paul struggles with the real issue: is there anything real left in my life? What is left of me?

**Fears Across the Spectrum**

Fear across the spectrum is a driving force of the film, whether it is fear of oneself, fear of others, fear of failing, or even the fear that urges us to act wildly and keeps us from thinking and making decisions... Paul is locked up in fears that he cannot put his finger on and that stop him from moving forward. Paradoxically, when he actually has to deal with danger, when fear materializes, and when he can pinpoint and accept that fear – then and only then does it become a driving force.

I was strongly opposed to Paul being a victim. He is an amazingly strong character. He never gives up. Starting this new life imposed upon him by his insane choice, he has to struggle fiercely against himself.

There must be something exciting, exhilarating about taking over somebody else's life. I wanted Paul to enjoy it from time to time and I wanted him to feel extremely powerful and revel in his newfound power. It is an overwhelming feeling and yet hard to cope with. Paul won't be able to cope with it.

**Rugged and Wild**

Location scouting was not an easy process, but it was key. Paris and the place he moves to had to be poles part, just as New York City and Montana are poles apart in Douglas' novel.
I wanted Paul to be confronted by a dangerous, rough ocean. I picked Brittany because it is a rugged, craggy, uneven, mighty, indomitable region.

Then, Paul has to leave France behind. He heads for Eastern Europe because you can still blend in and vanish there. I had Croatia in mind but when I asked to be shown specific landscapes, people at the production right away mentioned Montenegro. I was immediately blown away by its rugged, wild, and terribly harsh countryside.

**As Close As Can Be**

In my view, it was key to stick to Paul's character at all times, and never leave him for a second. For the audience to feel in sync with him, the camera had to follow him as closely as possible. His feelings should inform the audience's way of perceiving him.

Consequently the crew had to do their utmost to adjust to his changing moods. They had to be unobtrusive, "invisible."

**Clashing Styles**

For the opening scenes in Paris, I wanted bright, slick lighting and I wanted to use telephoto shots so that the backdrops could be blurred and the main character could stand out.

On the other hand, in Montenegro, we chiefly used a handheld camera and wide-angle shots so that Paul could blend into the setting – which he didn't in Paris. I wanted to illustrate the idea that Paul now knows how to look at things, be himself and see landscapes and people for what they are, pure and simple.

So that's the broad outline of our story, which continues to inspire me with refreshing curiosity when I think back over the process of making the movie. The subject matter is so rich. It's fascinating to hear people give their versions, their interpretations, of choices they made.

**Romain Duris: the Hero**

Even as I was writing the script, I already knew I wanted to work with Romain Duris and I was very fortunate: he called me only three days after reading the script to tell me that he was blown away! There is something both graceful and wild about him which immediately attracted me. He has an amazing knack for capturing all kinds of emotions like a magnet. He is deeply haunted, which you can see in his eyes, in the way he moves, in the way he behaves. He's also totally free, which is unusual in an actor. Even as he asks questions, he will come up with suggestions. It's very exciting for a director because you know that you can explore untrodden territory with him because he's a good listener. His art is seamless, unpretentious.

**Catherine Deneuve and Romain Duris: Chemistry Works Wonders**

She is a highly lively, generous woman who pays great attention to people and is responsive to them. She and Romain complement each other when it comes to working together. Interestingly, she embraces new
ideas very enthusiastically and she's never blasé. She has a very keen interest in everything and an inquiring mind. It's a thrill to be working with her – it really is.

From the moment Catherine and Romain met, it immediately clicked. They share the same lust for life, the same inquiring mind and the same interest in others. They are fast and always responsive, and all the while reserved and unassuming.

**Marina Foïs: A Multi-Layered Actress**

She can jump from one mood to another in a single sentence, or even instantly. It's amazing! It's great to be shooting somebody who can do this. This shows she's a great listener and knows how to analyze things. She doesn't need to do much to have us understand exactly where she stands with Paul. It was crucial to have such a multi-layered actress on board at the beginning of the film so that you could relate to Paul's story. She grasped long before Paul where they stood. She's the catalyst, as women often are, aren't they? Marina is a rare, multi-layered actress. She is one of a kind.

**Eric Ruff, or the Embodiment of Fortitude**

You can't possibly have him move over unless he wants to. Even if you shove him away, he won't budge. I very much like his superior attitude with Paul, when he provokes him and plays cat-and-mouse with him. Characters that seem to be impervious to everything are awesome and unnerving. They are upsetting. Eric is a great actor.

**Niels Arestrup: Larger Than Life**

Niels Arestrup was always a natural choice for Bartholomé's role. There isn't only something mysterious and inquisitive about him, but he has a strong presence and inspires fear – or at least makes you nervous – without having to do anything. He is also very funny, and I could well see him in a comedy because he has a good sense of pace and a wild look in his eyes. I needed the ambivalence because you keep wondering whether Bartholomé is a total jerk or a good guy – and this is what it all comes down to. He stands for danger because he is associated with unfathomable power. He is also wild, unpredictable, mighty. I love it.

**Branka Katic: A Hypersensitive Actress**

From the start, Branka was a winning choice because she is a new face among French actors. She is passionate. She is hypersensitive. She has a searching, inquisitive eye, but she is not one to hammer home her point. She is powerful.

I love to give actors leeway to come up with fresh ideas. Because I'm not so much interested in my own vision of the film as in confronting it to the actors' vision. Interacting with them is wonderfully invigorating.

**Rigour and Folly**

With the help of Michael Wijnen and Alexandre Mahout from the Sound Department at EuropaCorp, we discovered a young Russian-born composer, Evgueni Galperine, who just blew me away. I asked him to write a symphonic score featuring odd sounds, offbeat rhythms and "rests." What I really enjoyed about
Evgueni – and about his brother Sacha with whom he co-wrote the score – was the subtle combination of rigor and fantasy just about to burst out. This is something you often find in Russian artists. I am particularly fond of the highly unadorned, graceful guitar piece written for the hotel scene in Serbia. And I also like the piece for the scene where Paul takes pictures in the harbour.
ERIC LARTIGAU – Biography

Eric Lartigau is a French director, born in 1964.

He first started his film career as a director’s assistant in advertising. He has worked with Edouard Molinaro, Diane Kurys and Emir Kusturica.

Eric directed more than fifty commercials.

In 1988, he directed sequences of Les Guignols de l’Info, a very popular satiric puppet show broadcast on Canal+ for five years.

In 1989, he was assistant director on Les Maris, Les Femmes, Les Amants, directed by Pascal Thomas, and also had a small acting role.

He returned to Canal+ and directed episodes of the famous sitcom H with Eric and Ramzy in 2000 and 2001.

In 2002, he directed his first feature film, a comedy, But Who Killed Pamela Rose? starring the comic duo Kad & Olivier. (Kad Merad and Olivier Baroux).

Three years later, he directed a new comedy, A Ticket For Space, co-written with Julien Rappeneau, again starring Kad & Olivier.

Following the success of his comedies, Eric Lartigau directed I Do, co-starring Alain Chabat and Charlotte Gainsbourg, a huge box office success in France.

In 2009, in collaboration with EuropaCorp, he directs and adapts the screenplay for his first drama, The Big Picture, an adaptation of the novel by Douglas Kennedy, starring Romain Duris, Marina Foïs, Nils Arestrup and Catherine Deneuve and produced by Pierre-Ange Le Pogam.
An Interview with Romain Duris

How did you land the project?

Eric Lartigau and I had crossed paths for a long time and we intended to work together. It took me no time to accept the role because I just loved the book and the script. But it was important for me to create the character together with Eric: in my view, the character had to be the outcome of our constant interaction.

How would you describe Paul?

At first glance, you can figure out the kind of man he is, a business lawyer specializing in wealth management and living in the posh Vésinet suburb. But I didn't want to portray him as an utterly obnoxious character. Paul is quite smart and knows how to take advantage of his social status: he reluctantly agreed to conform to his father's vision of what a man should be, but he's nonetheless aware that his social status grants him power. For that matter, his passion for photography helps him break from his social environment. I had to find the right balance between his hidden hobby and the easy life he got bogged down in. I liked the idea of portraying him as a respectable guy whose wild imagination and artistic sensibility help him withstand social confinement.

What did you talk about with Eric Lartigau prior to the shoot?

We had several talks about the search for identity which materializes through a horrendous deed but then I stopped intellectualizing to focus on hard facts. I had to rapidly wonder what I'd do if I actually had to cope with such a predicament. Otherwise, I might have portrayed Paul as a daydreamer.

The character's arc is significant. How did you respond to it?

At several stages, I felt that the pace of the second part of the movie in Montenegro became very odd, whether it was when reading the script, shooting the film or even watching the editing. My character had to be engrossed in self-examination and suddenly watch others, which wasn't easy to portray. The sudden lack of action unnerved me. His hidden self gets the better of the self-confident lawyer living in a beautiful house in Vésinet. His personality becomes blurred. It was very challenging.

Your character seems to be constantly living in fear.

You're right – Paul constantly lives in fear, but the nature of this fear changes as the character progresses. First, he's afraid of not measuring up to people's expectations and of being deserted by his wife. He's also afraid of losing his friend, played by Catherine Deneuve in the film, who embodies some kind of a mentor to him. Then he becomes physically afraid of confronting his wife's lover and then obviously he's gripped by
terror when he kills him – should he call the cops or run away? Later, he's afraid of being arrested and not being able to cope with what he did. Eventually, he's simply afraid of not being able to carry on and all the while he's under the impression of crossing the line: how can he possibly have a swim and bask in the sun when he's killed another human being? It's a spiritual journey: he seeks and partly manages to turn the page on his past and start a new life.

**How did Eric Lartigau direct you?**

He knows exactly what he wants and still pays great attention to the actors and wants to know what they feel. It was highly enjoyable in Montenegro because we had tough shooting conditions and it was really hard to take the actors' ideas into consideration. But more importantly, whenever tension was needed in any given scene, Eric made sure the tension would not relent. You can see this, for example, in the scenes between Marina Foïs and me at the beginning of the film. This really helped the actors find their bearings.

**You play opposite Niels Arestrup in a father-and-son relationship that echoes Jacques Audiard's *The Beat That My Heart Skipped*. Did this help create an immediate intimacy between you two?**

Yes, but we treat each other with a lot of modesty reserve. It may have to do with our father-and-son relationship in Jacques Audiard's film, but above all I have the utmost admiration for him. In just a few words, he moves me deeply. You can tell he has profound personal experience. And it was all the more challenging for him as he turned up in the middle of the shoot, in the remotest part of Montenegro, and so found himself like an outsider on the set.

**You seem to have clicked beautifully with Catherine Deneuve. How was it playing opposite her?**

We had crossed paths on Olivier Dahan's *Petit Poucet*, in which she played the Queen and I played one of her guards. However I didn't know her and I just loved her attitude! She has an amazingly inquisitive, modern mind. She's incredibly hip! She never rests on her laurels and experience, but she's always on the go and matter-of-fact. This is something I really admire about her.
ROMAIN DURIS – Biography

Charming actor Romain Duris is the exact example of those who arrived in the movie industry by chance, and to stardom without really desiring it. Discovered by a casting director while he was waiting in front of a high school in Paris, he was offered a role. Between popular successes such as "Good Old Daze", "Dobermann", "Tom Thumb", "The Spanish Apartment" or "Arsene Lupin", and independent films like "17 times Cecile Cassard", "Exiles", "Gadjo Dilo", "Being Light", "Already Dead" or "When the Cat's Away", Duris proves to be versatile enough to be credible as a bandit, as an homosexual, or simply as a French student in the streets of Barcelona.

He reached the pinnacle of success in France with "The Beat That My Heart Skipped".

Duris is considered an excellent and touching actor by both critics and audiences alike.

After that, Romain worked again with Cédric Klapisch (the director of Good Old Daze) on "The Russian Dolls", sequel to the popular "The Spanish Apartment", and in 2008 on "Paris" with Juliette Binoche.


At the end of last year, he shot "Persecution", directed by Patrice Chéreau.

Both of them are currently working together on a play for the theatre, "La Nuit Après les Fôrets" written by Bernard-Marie Koltès and directed by Patrice Chéreau.

Currently, Romain can be seen in the crowd-pleasing HEARTBREAKER, the most successful French movie of 2010.
ROMAIN DURIS

2010  L’HOMME QUI VOULAIT VIVRE SA VIE (THE BIG PICTURE) by Eric LARTIGAU
2009  L’ARNACOEUR (HEATBREAKER) by Pascal CHAUMEIL
2009  PERSECUTION by Patrice CHEREAU
2008  ET APRES (AFTERWARDS) by Gilles BOURDOS
2008  PARIS by Cédric KLAPISCH
2007  L’AGE D’HOMME (THE AGE OF MAN) by Raphaël FEJTO
2007  MOLIERE by Laurent TIRARD

  Awards:

  GLOBES DE CRISTAL 2008-Best actor

2005  DANS PARIS (IN PARIS) by Christophe HONORE
2004  LES POUPEES RUSSES (RUSSIAN DOLLS) by Cédric KLAPISCH
2004  DE BATTRE MON CŒUR S’EST ARRETE (THE BEAT THAT MY HEART SKIPPED) by Jacques AUDIARD
2004  ARSENE LUPIN (ARSENE LUPIN) by Jean-Pierre SALOME
2003  EXILES (EXILS) by Tony GATLIF
2003  OSMOSE (OSMOSIS) by Raphaël FEJTO
2002  PAS SI GRAVE (NO BIG DEAL) by Bernard RAPP
2002  LE DIVORCE by James IVORY
2002  ADOLPHE by Benoît JACQUOT
2001  17 FOIS CECILE CASSARD (SEVENTEEN TIMES CECILE CASSARD) by Christophe HONORE
2001  L’AUBERGE ESPAGNOLE (POT LUCK) by Cédric KLAPISCH
2000  C.Q. by Roman COPPOLA
2000  SCHIMKENT HOTEL by Charles de MEAUX
2000  BEING LIGHT by Jean-Marc BARR/Pascal ARNOLD
2000 LE PETIT POUCET (TOM THUMB) by Olivier DAHAN

1999 PEUT- ETRE (MAYBE) by Cédric KLAPISCH

1998 LES KIDNAPPEURS by Graham GUIT

1998 LA CIGOGNE (CHILDREN OF THE STORK) by Tony GATLIF

1997 DEJA MORT (ALREADY DEAD) by Olivier DAHAN

1997 GADJO DILO (THE CRAZY STRANGER) by Tony GATLIF

1997 DOBERMAN by Jan KOUNEN

1996 CHACUN CHERCHE SON CHAT (WHEN THE CAT’S AWAY) by Cédric KLAPISCH

1996 MEMOIRES D’UN JEUNE CON by Patrick AURIGNAC

1996 MADEMOISELLE PERSONNE by Pascale BAILLY

1994 LE PERIL JEUNE (GOOD OLD DAZE) by Cédric KLAPISCH

**FIPA d’OR- Chamrousse Grand Prix 1994**

**Prix Coup de Cœur Festival Paris 1994**
BRANKA KATIC – Biography

Branka Katic was born and raised in Belgrade, Serbia. She has been working in films since the age of 14, when she responded to an open audition advertised in the newspaper. She studied drama at Novi Sad Academy and has worked in film and on stage ever since, playing leads in many films, both drama and comedy. She has twice won the Best Actress award at the Academy Awards of former Yugoslavia and has frequently been voted ‘Serbia's Favorite Actress' in public opinion polls. After starring in Emir Kusturica's Black Cat White Cat, which won the Silver Lion at Venice, in 1999 she moved to London to play in Peter Kosminsky's war-time drama 'Warriors' and has lived between London and Los Angeles ever since. She has frequently appeared in BBC productions and on commercial television in the UK, notably opposite Timothy Spall in the award-winning Auf Wiedersehen, Pet and recently opposite Michael Sheen in a bio-pic of HG Wells. She portrayed the notorious "Ana Sage" opposite Johnny Depp in director Michael Mann's film "Public Enemies". For numerous seasons, Branka has played Ana, the fourth wife and last wife in the HBO series, Big Love. In addition, Katic has made memorable guest star appearances on the HBO comedy series; Entourage and Bored to Death. Branka recently won her eighth Best Leading Actress Award in Serbia for the feature "Zena sa slomljenim nosem" aka The Woman with a Broken Nose.

She is married to director Julian Farino and they have two sons, Louis and Joe.
BRANKA KATIC

CINEMA

2010  L'HOMME QUI VOULAIT VIVRE SA VIE (THE BIG PICTURE)  ERIC LARTIGAU
2010  ZENA SA SLOMLJENIM NOSEM (THE WOMAN WITH A BROKEN NOSE)  SRDJAN KOLJEVIC
2009  PUBLIC ENEMIES  MICHAEL MANN
2007  THE ENGLISHMAN  IAN SELLAR
2006  BREAKING AND ENTERING  ANTHONY MINGHELLA
2004  THE TRUTH ABOUT LOVE  JOHN HAY
2004  PAD U RAJ (Falling in the Paradise)  MILOS RADOVIC
2003  STRAWBERRIES IN THE SUPERMARKET  DUSAN MILIC
2002  TEN MINUTES OLDER: THE CELLO  BERTOLUCCI/C. DENIS
2000  IM JULI (IN JULY)  FATIH AKIN
1998  CHAT NOIR, CHAT BLANC (BLAC CAT, WHITE CAT)  EMIR KUSTURICA
1998  RANE (The Wounds)  SRDJAN DRAGOJEVIC
1996  PRETTY VILLAGE, PRETTY FLAME  SRDJAN DRAGOJEVIC
1995  PREMEDITATED MURDER  GORCIN STOJANOVIC
1995  TAMNA JE NOC  DRAGAN KRESOJA
1994  SLATKO OD SNOVA  VLADIMIR ZIVKOVIC
1994  BICE BOLJE  MILAN ZIVKOVICH
1992  THE BLACK BOMBER  DARKO BAJIC
1992  BULEVAR REVOLUCIJE  VLADIMIR BLAZEVSKI
1992  MI NISMO ANDJELI (WE ARE NOT ANGELS)  SRDJAN DRAGOJEVIC
1985  NIJE LAKO SA MUSKARCIMA  MIHAILO VUKOBRATOVIC

TV

2007-2009  BIG LOVE, HBO
2008  WAKING THE DEAD
2008  TRIAL & RETRIBUTION XV : THE RULES OF THE GAME
2007  MILE VS. TRANZICIJA
2007  ENTOURAGE
2006  HG WELLS : WAR WITH THE WORLD
2004  HUSTLE
2004  THE LAST DETECTIVE
2004    RED CAP
2003    BYRON
2003    CLOCKING OFF
2002-2004    AUF WIEDERSEHEN, PET
2001    ARMADILLO
2001    ANNE FRANCK: THE WHOLE STORY
2000    THE VICE
1999    WARRIORS
1998    KOD LUDE PTICE
1998    ZLA ZENA (EVIL WOMEN)
1995    OTVORENA VRATA (OPEN DOOR)
1993    OSMEH MARGARET JURSENAR (MARGARET JURSENAR SMILE)
1993    NIKO NIJE SAVRSEN (NOBODY IS PERFECT)
1992-1994    POLICAJAC SA PETLOVOG BRDA (A COP FROM PETLOVO HILL)
1992    DEVOIKA S LAMPOM (GIRL WITH LAMP)
1987    BOLJI ZIVOT (BETTER LIFE)

SHORT MOVIES

2004    FLOATING    MARK WALKER
2002    JEALOUSY    DANIA SARAGOVIA
2001    SAND    ALEXIS DOS SANTOS
An Interview with Pierre-Ange Le Pogam

Pierre-Ange Le Pogam, who produced The Big Picture, strongly believes that the US film industry is not the only one able to deliver top-notch movies. An Anglo-American literature enthusiast, he first discovered Douglas Kennedy with his debut novel, The Dead Heart. Very early on, he felt like bringing the book to the screen. Blown away by Kennedy's The Big Picture – published in France in 1998 – he tried to secure the novel's rights. And thus began a great movie adventure…

A Bold Approach

"It took me years to secure the book's rights. With the help of a director I had been working with, I was eventually able to get in touch with Douglas Kennedy's agent and to obtain the novel's rights; I vowed to make an extremely ambitious movie even though it was set in France. Those were my exact words when I met Kennedy. Obviously, the director who helped me secure the rights began working on a first draft with a screenwriter but, as we progressed, I realized we were not on the same wavelength. Eventually, even though I felt I owed it to that director, we had to stop working together because the first draft did not live up to my demanding dream for the picture. At long last I was able to develop this project with total freedom. But I was so demanding that I couldn't possibly think of anyone in France who could help me bring to life my vision of the book. As chance had it, I came upon Eric Lartigau. To begin with, an agent recommended a very famous film director and yet I knew for a fact that he was not the right man for the job. Out of sheer luck, the project landed on the desk of Eric Lartigau who had been mad about the book for several years!

On the Same Wavelength

From the moment we met, I found that Eric had an answer for most of my questions about the book. We realized that we both intended to make a film on fear – a film in which the audience totally related to the main character and bought into the contradictions, anxieties and uncertainties that make his life extremely difficult. Paul is indeed a man nagged by self-doubt which he cannot always put into words. Above all, he finds himself in the wrong place: he accidentally has to deal with a kind of violence he has unwittingly brought about. By no means did I want to portray him as a murderer, let alone a runaway. Don't forget that he's constantly guilt-ridden. I was thrilled by the challenge… Eric is a true artist.

Without a Moment's Doubt

As Eric Lartigau and Laurent de Bartillat were in the process of developing the script, we didn't quite relate to the very bleak ending of the novel, with Paul losing his freedom yet again. We believed that the protagonist, despite the fact he will always suffer from the pain he has caused his children, has a right to a second chance.
So there were decisions to be made, because otherwise we would have made a four-hour film. Among other things, we could have shown Paul confronting his father – or we could have further developed Paul’s relationship with his wife. The relationship must have been great at the beginning, but it gradually deteriorated. Instead we opted for another challenge: we capitalized on the audience’s perceptiveness and their ability to grasp what is left out. We didn’t wish to fall into the trap of the "mainstream" thriller.

We cast the lead without a moment’s hesitation. From the start, we eliminated a number of options because we had set out to have a modern take on all aspects of the filmmaking. When Eric mentioned Romain Duris, I was thrilled because I immediately sensed he would be totally dedicated to the film! I must admit I wondered if he was not a bit too young for the role: I assumed that the audience were expecting a slightly older actor to account for his experience, his social status and his being a father. But Romain was able to overcome all those difficulties beautifully, slipping into the role and showing his discomfort from the very beginning, and fleshing out his character wonderfully.

We did the same when it came to casting the rest of the cast and main crew members who were all in perfect sync with Eric and me, and who all did a wonderful job.

At the Other End of the World

When Paul is all alone on his boat with the dead body, he leaves everything behind. At that moment, he’s totally haunted. And he becomes a fugitive. As far as the location goes, I told Eric he should shoot in the Morbihan Gulf region, around the Auray River, the little Bono harbour and La Trinité-sur-mer, because I’m really familiar with these places and I thought they would beautifully match the character’s mindset.

Then we wondered where he could go to vanish and blend in with the local population, without drawing attention or being asked any questions. He obviously could not take the chance to travel by air or by boat. So we came up with Eastern Europe and Eric and I were offered to choose from several countries: Montenegro looked both radiant and odd, and had hardly ever been filmed. This way, we were able to keep away from clichéd landscapes.

Whatever It Takes

After they read the script, the people at TF1 and Canal Plus were helpful in getting the budget together – a ballpark of €13 million. Eric and I wanted to make a sophisticated film and still engage a large audience. Much in the same way, I wanted Eric to work with highly seasoned crew members, including production manager Didier Hoarau or editor Juliette Welfling who has worked on all of Jacques Audiard’s movies. To live up to our ambitions, we never gave in on a thing – whether it was the writing, or the cast & crew members.

Douglas Kennedy Overwhelmed
From the moment we met, he has trusted us. So you can easily imagine I was a bit nervous when he watched the finished movie because after all he is the writer of the original work. But I've seldom seen such an enthusiastic person after a screening. He has become a full-fledged partner for the film's release and has readily offered to participate in the promotion. I could never have hoped for such dedication.
PIERRE ANGE LE POGAM – Biography

Pierre-Ange LE POGAM, Co-founder of EuropaCorp, Member of the Management Board, Head of Development, and Producer.

After having managed a movie theater and co-founded the independent distribution company, Les Films Molière, with Tony Molière, Pierre-Ange Le Pogam became Programming Director at Gaumont-Pathé in early 1981, managing the booking for more than 600 screens. In 1985, he became Distribution Director at Gaumont. The innovative promotional techniques that he developed helped turn Gaumont into France’s leading film distributor, with major hits like The English Patient (1997), The Visitors (1993), and The Crimson Rivers, directed by Matthieu Kassovitz (2000). He also played a key role in the formation in 1993 of Gaumont Buena Vista International, a film distribution joint venture between Gaumont and the Disney group.

Subway was the first hit that Pierre-Ange Le Pogam and Luc Besson worked on together at Gaumont. Subsequently, virtually all the films that Luc Besson made with Gaumont between 1985 and 1999 topped the three-million ticket mark at the box office (e.g. The Big Blue, Nikita, Léon, The Fifth Element and Joan of Arc).

After becoming Deputy Chief Executive Officer of Gaumont in 1997, where he was responsible for theater distribution, video and TV sales in France, Pierre-Ange Le Pogam also continued to develop Gaumont’s international sales using groundbreaking promotional techniques which he applied for the first time in Luc Besson’s The Fifth Element. This film was France’s biggest export success of all time, with international box office revenue totaling over USD$264 million, excluding box office revenue in France (Source: Unifrance figures as of April 30, 2002). These methods were also used for The Dinner Game and for The Crimson Rivers.

After resigning from his position as Deputy Chief Executive Officer of Gaumont in September 2000, he immediately created EUROPACORP with Luc Besson.
REGISSEUR GENERAL
GREGORY BARRAU A .F .R

DIRECTEUR DE PRODUCTION
DIDIER HOARAU

UN FILM DE
ERIC LARTIGAU

PRODUIT PAR
PIERRE-ANGE LE POGAM

PAUL

ROMAIN DURIS

SARAH

MARINA FOÏS

BARTHOLOME

NIELS ARESTRUP

IVANA

BRANKA KATIC

ANNE

CATHERINE DENEUVE

GREGOIRE

ERIC RUF - Sociétaire de la Comédie Française

HUGO

ENZO CAÇOTE

BAPTISTE

LUKA ANTIC

FIONA

RACHEL BERGER

VALERY

ESTEBAN CARVAJAL ALEGRIA

CLARISSE

FLORENCE MULLER

JEAN-CLAUDE

JEAN-PAUL BATHANY

ANNIE

CAROLE WEISS

EMMANUEL

PHILIPPE DUSSEAU

PIERRE

OLIVIER ROGERS
MORGANE
PAULINE GUIRAUD
VALERIE EVEN
ERIC THOMAS
PIERRE-ANGE LE POGAM
THIBAUT DE LUSSY
JULES LACHAUX - ROMAIN ROUET - ACHILLE GAYRARD
JADRANKA MAMIC
ZINAIDA DEDAKIN
ZLATA NUMANAGIC
STEVAN RADUSINOVIC
VANJA LAZIN
FILIP KALEZIC
ALIJA ADEMOVIC
LJUBICA BARAC
JOHN ROGERS
KRISTINA STEVOVIC
ALEKSANDAR MARKOVIC
BRANKA OTASEVIC
RAJKA GACEVIC
BOJANA KNEZEVIC

ESTELLE
PERE DE FAMILLE
ERWANN
ALAN
BAPTISTE DOUBLURES
JUDY
LINDA
AGENT IMMOBILIER
VENDEUR PHOTO
PROPRIETaire GALERIE
VILKO
VIEUX GYMNASTE
EPICIERE
ROBIN
ASSISTANTE GALERISTE
IMMIGRANT ALBANAIS
SERVEUSE 1
VENDEUR DE JOURNAUX
RECEPTIONNISTE
SLOBODAN MARUNOVIC
CAPITAINE
MARC DU PORT
PETAR BURIC
MARIN 1
DEJAN IVANIC
MARIN 2
SEJFO SEFEROVIC
CUISINIER CARGO
ZELIMIR SOSO
MARIN HAGARD
DRAGAN OLUIC
LOTTHAR
BOGOLJUB MITIC-DJOSA
PROPRIETAIRE MAISON MONTENEGRO
ZEF DEDIVANOVIĆ
POLICIER 1
SIMO TREBJESANIN
POLICIER 2
ALEKSANDAR GAVRANIC
SERVEUSE 2
JELENA SIMIC
PATRON DE PRESSE ITALIEN
MIHAIO RADOJICIC
JOURNALISTE ITALIEN
SLAVKO KALEZIC
PARTICIPATION AU SCENARIO
STEPHANE CABEL
MISE EN SCENE
2ème ASSISTANTE REALISATEUR
JESSICA PALUD
ASSISTANTE REALISATEUR ADJOINTE
CRISTINA FREITAS
ASSISTANTS REALISATEUR ADJOINTS RENFORT
EMMANUELLE RAMADE
GEORGES CANDILIS
SCRIPTE
CASTING FIGURATION

ANNE FREMIOT

ASSISTANTE CASTING FIGURATION

NANCY FERRI

REPERAGES

1ère ASSISTANTE REALISATEUR – REPERAGES

SOPHIE MUSSET

REGISSEUSE GENERALE – REPERAGES

FABIENNE GUICHENEUY

REGIE

DAMIEN GAYRARD

REGISSEUR ADJOINT

ASSISTANTS REGISSEURS ADJOINTS

ARNAUD CHABANCE

SYLVAIN MAIGNAN

ALEXANDRE PETELLAT

MATHIAS CASTENAGRO

REGISSEUR GENERAL – TOURNAGE ROAD MOVIE

DAVID DESHAYES

ASSISTANTS REGISSEURS ADJOINTS RENFORT

VINCENT BREMOND

DAVID BROUTIN

MARIE CAIRO

CHARLIE DATCHIA

NILS DUPRE

JEREMY GIOT-MIKKELSEN

FLORENT LAMBERT

PRISES DE VUE
CADREUR

JEAN-PAUL AGOSTINI

PREMIERE ASSISTANTE OPV

OCEANE LAVERGNE

SECOND ASSISTANT OPV

ARNAUD GERVET

RETOUR VIDEO

XAVIER BOMPARD

STEADICAMERS

MATHIEU CAUDROY

LOIC ANDRIEU

EQUIPE CAMERA SOUS-MARINE

ROLAND SAVOYE

PASCAL MORISSET

MICHEL REVEST

PREMIERE ASSISTANTE OPV RENFORT

AGNES JEANNEAU

CHEF OPERATEUR CAMERA HELICOPTERE

STEVE DESBROW

PILOTE HELICOPTERE

THIERRY LEIGNAC

REALISATRICE DU MAKING-OF

MARLENE CHAVANT

MONTEUR DU MAKING-OF

STEPHANE GARNIER

IMAGES MAKING-OF RENFORT

OLIVIA DESHAYES – MAKAM

PHOTOGRAPHUE DE PLATEAU RENFORT

DAVID SITBON
SON

1er ASSISTANT SON

OLIVIER VARENNE

ASSISTANT SON ADJOINT

VALENTIN EXCOFFIER

COSTUMES

HABILLEUSE

LEILA ADJIR

COSTUMIERE

JULIE MIEL

HABILLEUSE Melle DENEUVE

GENEVIEVE DANGUIS

COSTUMIERE RENFORT

JUDITH DE LUZE

MAQUILLAGE - COIFFURE

CHEF MAQUILLEUSE

MYRIAM HOTTOIS

MAQUILLEUR Melle DENEUVE

CEDRIC GERARD

MAQUILLEUR RENFORT

JEAN-CHRISTOPHE ROGER

CHEF COIFFEUSE

JEANNE MILON

COIFFEUR Melle DENEUVE

JEAN-CLAUDE GALLON

COIFFEUSE RENFORT

LOLI AVELLANAS

MACHINERIE

CHEF MACHINISTE

GIL FONTBONNE

MACHINISTES

NICOLAS SOMMERMEYER

JOHAN LECOMTE
ERWANN LE POGAM  
MACHINISTES RENFORT

JULIEN COTTRET

ERIC GOSSÉLIN

ELECTRICITE  
CHEF ELECTRICIEN

PASCAL PAJAUD  
ELECTRICIENS

CHRISTOPHE BASSOULET

BRUNO GLASBERG

JEAN-BAPTISTE PERRIN  
CONDUCTEUR DE GROUPE

BERNARD CAROFF  
BALLONS HELIUM

OLIVIER NEVEU  
ELECTRICIEN RENFORT

BENJAMIN LÉFEBVRE  
CONDUCTEURS DE GROUPE RENFORT

OLIVIER CAROFF

EMMANUEL DIAZ

DECORATION  
1er ASSISTANT DECORATEUR

MATHIEU JUNOT  
2ème ASSISTANTE DECORATEUR

NATHALIE ROUBAUD  
GRAPHISTE

BAPTISTE MAGIS  
ASSISTANTE DECORATRICE

ANNE-SOPHIE DELAUNAY  
ENSEMBLIER

ALAIN TCHILLINGUIRIAN  
REGISSEUR D'EXTERIEUR

STEPHANE MONJO
PAYSAGISTE

THIERRY DEBERRE

ACCESSOIRISTE DE PLATEAU

CHRISTOPHE OFFRET

CONSTRUCTION

PHILIPPE AUCLAIRE

CHEF CONSTRUCTEUR

OLIVIER AGOSTINI

MACHINISTE

PHILIPPE NAERT

MENUISIERS TRACEURS

THIERRY DESJARDINS

CHRISTOPHE SIMONOTTI

NICOLAS DECAUX

TAPISSIERS

CAROLE RACAMIER

LOUIS BOULENOUAR

CHRISTOPHE POMMIE

ASSISTANTE TAPISSIÈRE

LISA PLAUT

RIPPEURS

PHILIPPE BOUDINET

ALEXANDRE CARDINE

LAURENT CHARASSON

DIDIER JOYAUX

ERIC LAPETITE

XAVIER LONGUET

CHEF PEINTRE
ALAIN FRENTZEL
BRIGITTE ALVIN
JOAN AYRTON
MARIE BREGER
DAVID BROUTIN
SEBASTIEN LEROY

EFFETS SPECIAUX MAQUILLAGE - ATELIER 69
FREDERIC Laine
OLIVIER AFONSO
NICOLAS HERLIN
PASCAL LARUE
CLEMENT WINTZ
MELANIE LAINE

CHEF MAQUILLEUR SFX
MAQUILLEURS SFX
COIFFEUSE PERRUQUIERE SFX

CHAUFFEURS DE LOGES
MALIK CHENNIT - PHILIPPE COUTUREAU - BRUNO DESCAMPS - MICHEL MAHIEU
ERIC PUREN - PATRICK SESTI

CONVOYEURS
THIERRY BERNADET - RICHARD BRAULT - CHARLOTTE DE CADEVILLE - OLIVIER DE CHANCEL
MARC GUISIANO - MICHEL PANCORBO - DENIS PESCHANG - DAVID RINER - AZOULAI
OLIVIER SUFFERT - CHRISTOPHE VALLEE - THOMAS YONGER

CHAUFFEURS DE PRODUCTION
CHAUFFEUR DE Melle DENEUVE

BRUNO DESCHATRETTE
CHAUFFEUR REPERAGES ROAD-MOVIE
ALPHONSE HUYNH VAN PHUONG

COORDINATEUR DES CASCADES PHYSIQUES
OLIVIER SCHNEIDER

CASCADES AUTOMOBILES - "CASCADES & CASCADEURS"
COORDINATEUR DES CASCADES AUTOMOBILES

MICHEL JULIENNE

CASCADEUR AUTOMOBILE

DAVID JULIENNE

ACCESSOIRISTES VEHICULES DE JEU

ANTONIO CIDES

ERIC GUINOT

PRODUCTION EXECUTIVE - SERBIE
ANDJELKA VLAISAVLJEVIC
WORK IN PROGRESS

EQUIPE - MONTENEGRO

JASNA DRAGOVIC

CHEF DECORATRICE

RADOSLAV MIHAJLOVIC

CHEF D'EQUIPE

2ème ASSISTANT CAMERA

DRAGAN DJORDJEVIC

RETOUR VIDEO

BRANIMIR ZIVKOVIC

CHEF ELECTRICIEN

SLOBODAN GOJKOVIC

1er ASSISTANT ELECTRICIEN

SRDJAN GOJKOVIC

ELECTRICIENS

MILOS VIDAKOVIC
KOSTADIN DONCEV ELECTRICIENS MONTAGE
BORISLAV ROMCEVIC
VLADIMIR BODIROGA
NIKOLA IVANCEVIC CHEF MACHINISTE
NENAD VASIC 1er ASSISTANT MACHINISTE
CEDOMIR SUBOTIC TECHNICIEN MONTAGE
MILENKO KNEZEVIC
ALEKSANDAR TADIC - LEKA COORDINATRICE DE PRODUCTION
ZOJA DJORDJEVIC ASSISTANTE DE PRODUCTION
IVA PLEMIC SECRETAIRE DE PRODUCTION
SILVA BAKOVIC REGISSEUR GENERAL
SASA RADULOVIC ASSISTANTE REGISSEUSE DECORS
MILICA BREGOVIC-TADIC REGISSEUSE DECORS à PODGORICA
VELISA POPOVIC 2ème ASSISTANT MISE EN SCENE
MILAN KILIBARDA 3ème ASSISTANTE MISE EN SCENE
MILANA MILUNOVIC
ASSISTANT DE PRODUCTION PLATEAU
VLADIMIR POPOVIC

REGLEUR DE CASCADE
SLAVISA IVANOVIC

CASCADEUR SECURITE
MILAN ALAVANJA

CASCADEURS
MIROSLAV VUCKOVIC

DALIBOR KOSTIC
VLADAN GOSTILJAC

VLADISLAV HUJBNER
MIROSLAV BORKOVIC

ADMINISTRATRICE DE PRODUCTION
SANDRA DJURIČKOVIC

ASSISTANT ADMINISTRATION DE PRODUCTION
MILAN KOBALI

TECHNICIEN EFFETS SPECIAUX
MILOS VUKOVIC

ENSEMBLIERE COORDINATRICE
SARA SABLIC

ASSISTANT ACCESSOIRISTE DE PLATEAU
BOSKO DELIC

RENFORT PEINTRE / MENUISIER
TERMET NUKI

REGISSEUR EXTERIEUR
MARKO DIMITRIJEVIĆ
ACCESSOIRISTE MEUBLES
GORAN MILOSEVIC
ASSISTANT REGISSEUR ACCESSOIRES ET CHAUFFEURS
DEJAN STEVANOVIC
DANIJELL ZUTIC
ANTONIJE STEVANOVIC
DECORATEUR 1
GORAN MISIC
DECORATEUR 2
SLOBODAN CADJO
ASSISTANTE COSTUMIERE
JELENA DJORDJEVIC
COIFFEUSES RENFORT
STANISLAVA KOLOUH
VANJA BURZAN
MAQUILLEUSE RENFORT
EMINA ZECEVIC
DIRECTRICE DE CASTING
VESNA MILIC
CASTING FIGURATION
SLOBODAN IVETIC
CANTINE
ZELJKO HREN
JADRANKO ANTICEVIC  
MILICA ALEKSIC  
MISLAV BRADVIC  
NIKOLA OJDANIC  

NIKOLA SIMIC  
NEBOJSA FIREZ  
SLAVKO NOVAKOVIC  
VLATKO NEDOVIC  
GORAN LAKOVIC  
ALAN PETKOVIC  
IGOR JABUCANIN  
SASA MILASEVIC  
VLADIMIR MARIC  
BRANISLAV ANDJELKOVIC  
IGOR LATKOVIC  
RADOimir PAJOVIC-PAKO  
ZORAN BOZOVICE  
DEJAN UVICIC  
VLADIMIR ZECEVIC  

CHEF  
TRAITEURS  
COORDINATEUR DES VEHICULES DE JEU  
TECHNICIEN DES VEHICULES DE JEU  
COORDINATION DES TRANSPORTS  
CHAUFFEURS
MATIJA BRAJKOVIC

CHAUFFEURS DE CAMIONS

MILAN MILISIC

DUSKO PROKOPIC

MILAN BORIC

KOSTADIN DONCEV

NENAD POPOVIC

SANDRO CURUVIJA

NENAD KRAINOVIC

CHAUFFEURS CAMPING-CAR

MATIJA COLIC

NENAD NOVAKOVIC

CONDUCTEUR DE CARAVANE PRODUCTION

VLADIMIR ZECEVIC

CONDUCTEUR DE CARAVANE MAQUILLAGE

UROS BORIC

CHAUFFEURS GROUPE ELECTROGENE

ANTONIO METODIEV

VOJISLAV DJORDJEVIC

EUROPACORP ET WORK IN PROGRESS REMERCIENT
LE GOUVERNEMENT DU MONTENEGRO
LA MUNICIPALITE DE KOTOR CITY
ISABELLE JULIEN
MONTÉUSE ADJOINTE
MARGOT MEYNIER
ASSISTANTES MONTEUSES RENFORTS
LARA COURCELLE
STEPHANIE PEDELAÇQ
MONTEUR PAROLES
CEDRIC DELOCHE
ASSISTANTE MONTEUR SON
GERALDINE MANGENOT
BRUITEUR
PHILIPPE PENOT
ASSISTANT BRUITEUR
FLORIAN PENOT
ENREGISTREMENT BRUITAGE ET POSTSYNCHRO
DOMINIQUE GABORIEAU
ASSISTANTE ENREGISTREMENT BRUITAGE
GERALDINE FALIEU
DIRECTRICE DE PLATEAU POSTSYNCHRO
FREDERIQUE LIEBAUT
ASSISTANTE MONTEUSE POSTSYNCHRO
ANNE MAISONHAUTE
PERCHMANS POSTSYNCHRO
PIERRE PICQ
LIONEL LEBRAS
ERIC FERRET
AUDITORIUMS POSTSYNCHRO
CINEPHASE
LES AUDITORIUMS DE LA COUPOLE
CONSEILLER TRADUCTION
MLADEN DURISIC
CHARGEÉE DE POSTPRODUCTION
PAULINE GILBERT
REGISSEURS POSTPRODUCTION

JOSE DA SILVA - GILLES MARSALET

MOUNIR BOUJNAIEH - JOEL PETIEJAN

THOMAS MAGNERON

DIGITAL FACTORY

SITE NORMANDIE

DIRECTEUR GENERAL

BRUCE GUERRE-BERTHELOT

DIRECTEUR TECHNIQUE

FREDERIC WARNOTTE

ASSISTANT LUSTRE

RODNEY MUSSO

LABORATOIRE VIDEO

FREDERIC CHABBAL - LOHENGRIN BRACONNIER

RECORDERS

THOMAS BERNARD - ALEXIS DAVID

LOIC GOURBE - FABRICE SAURE

SEBASTIEN DEVAUX - SAMUEL POTIN

RESPONSABLE MAINTENANCE

CHRISTOPHE DE ROCQUIIGNY

ASSISTANTE D'EXPLOITATION

VERONIQUE TOUTAIN

ASSISTANTE ADMINISTRATIVE

LUCIE CHAMBERLAND WARNOTTE

SITE PARIS

COMPTABILITE

NADIA BELLAMAMMER

COMPTABILITE

CHRISTELLE BELLANDI

RESPONSABLE TECHNIQUE

BERTRAND GERVILLE

CHARGEÉE D'EXPLOITATION

LORRAINE HOUPPERT
TECHNICIENS

MAURICE CAM - NICOLAS HUSQUIN

LOGOS ECLAIR LABORATOIRES ET ECLAIR NUMERIQUE

DIRECTEUR COMMERCIAL
FREDERIC BAROUDEL

DIRECTRICE DES PRODUCTIONS
CATHERINE ATHON

RESPONSABLES DU SCAN / SHOOT
SEBASTIEN GUYOT - ROBERT KFOURY

RESPONSABLE POSTPRODUCTIONS PHOTOCHIMIQUES
FREDERIC CASNIN

ETALONNAGE PHOTOCHIMIQUE
MARINE LEPOUTRE

COORDINATION DES RUSHES
THIERRY GAZAUD

ETALONNAGE DES RUSHES
MIGUEL BEJO

LOGO ECLAIR VFX

DIRECTEUR VFX
PASCAL LAURENT

COORDINATRICE VFX
BERENGERE DOMINGUEZ

ASSISTANT MONTEUR VFX
THOMAS GEIGER

COMPOSITING
GAELLE BOSSIS

DELPHINE GARRELIS

THIBAULT MARTEGANI

JULIEN ROUSSEAU

JEAN-FRANCOIS THEAULT
OLIVIER VEAU

AURELIE VILLARD

CONCEPTION GENERIQUES

DREAM-ON + Logo

PAULINE GUIRAUD

DIRECTRICE DE CREATION

PRODUCTRICE ARTISTIQUE

BERANGERE ROQUES

MUSIQUE COMPOSEE ET ORCHESTREE PAR
EVGUENI GALPERINE
ET
SACHA GALPERINE

INTERPRETEE PAR
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE SAINT-PETERSBOURG
SOUS LA DIRECTION DE VSEVOLOD POLONSKY
PREMIER VIOLON : MICHAIL KRUTIK
ENREGISTREE AU STUDIO DE LA MAISON DE LA RADIO DE SAINT-PETERSBOURG
INGENIEURS DU SON : SERGEI SOKOLOV, DANIL ZOSIN
SUPERVISEUR DE L'ENREGISTREMENT: VADIM SHAKOV
MONTAGE MUSIQUE: AYMERIC LETOQUART
PARTITIONS: VSEVOLOD POLONSKY, HERVE JAMET

GUITARE ELECTRIQUE, GUITARE ACOUSTIQUE, BASSE ELECTRIQUE, PROGRAMMATION: SACHA
GALPERINE
PIANO, CLARINETTE, PROGRAMMATION: EVGUENI GALPERINE

MIXEE AUX STUDIOS DE LA SEINE PAR DIDIER LIZE, ASSISTE PAR SEBASTIEN CRISPINO
MIXAGE ADDITIONNEL AU STUDIO G&G PAR PIERRE GIRAUD
REGISSEURS SAINT-PETERSBOURG: ANNA POLONSKAYA, EVGUENI POLONSKY, VICTOR DUROX
PRODUCTION EXECUTIVE: DU BEAU MONDE

© EUROPACORP MUSIC PUBLISHING
(p)2010 EUROPACORP

SUPERVISION MUSICALE ET PRODUCTION EXECUTIVE

MICHAEL WIJNEN
DIRECTEUR DE PRODUCTION
ALEXANDRE MAHOUT
ASSISTES DE
BARBARA BRIGHT
COORDINATION EDITORIALE
DOMINIQUE PISANI

VOLCANO
(BECK HANSEN)
Interprétée par BECK
Éditée par Youthless (ASCAP)
Sous-édité par Fintage Publishing & Collection B.V.
(P) 2008 XL Recording Limited
ISRC N°: US-UM7-08-18995
Issu de l’album "Modern Guilt" XLCD 369
Avec l’aimable autorisation de XL Recordings Ltd
www.xlrecordings.com

FLY TO THE MOON
(Aaron Wheeler / Jayme Tovey)
Éditions Juice Music - K Music

HELL FREEZES OVER
(Marc Williams / Patrick Sturrock)
Éditions Music House - K Musik

HARD UP FOR LOVE
(Yves Sanna & Stéphane Huguenin & Christian Padovan)
Éditions Kosinus - K Musik

PELLICULE IMAGE

FUJIFILM logo à insérer
MATERIEL CAMERA

PANAVISION ALGA - TECHNO logo à insérer
MATERIEL CAMERA SOUS-MARINE

MULTICAM 01
COMBO

NEXT SHOT
MATERIEL SON

F.E.S. FILMS
MATERIEL ELECTRIQUE
TRANSPALUX

MATERIEL MACHINERIE

NEXT SHOT & CINESYL

VEHICULES TECHNIQUES

CAR GRIP FILMS & EFFERIS

LOGES

STUDIOPHIL

VEHICULES DE JEU

CASTING AUTOMOBILES

BATEAU DE JEU

SURABAYA

AGENCE DE VOYAGE

AIRWAYS PARTENAIRE PRODUCTIONS

MATERIEL REGIE

ESPACE LEPRO & PANAVISION ALGA BOUTIQUE

ASSURANCE

CONTINENTAL MEDIA ASSURANCE

JEAN-CLAUDE BEINEX

CANTINE

SYLVAIN SURBLE

TRANSITAIRE

SONETRANS

PLACEMENT DE PRODUITS

MARQUES ET FILMS - OLIVIER BOUTHILLIER

SEQUENCE WEB

MATHIEU JURGENSON

PHOTOGRAPHIES - GALERIE D'ART

© MAGNUM PHOTOS

CHRISTOPHER ANDERSON - RENE BURRI

LUC CHOQUER - ELLIOTT ERWITT

YVES FAURE - JIM GOLDBERG

HARRY GRUYAERT - LISE SARFATI

ROBERT CAPA © 2001 by Cornell Capa

PRESSE
FRANCOIS HASSAN GUERRAR

ERIC LARTIGAU ET PIERRE-ANGE LE POGAM REMERCIENT

MICKAEL ABECASSIS - EMILIE PEGURIER - NATHALIE TOULZA-MADAR
MANUEL ALDUY - FRANCK WEBER
CECILE FELSENBERG - DAVID VATINET - BERTRAND DE LABBE - CLAIRE BLONDEL
CYRIL COLEAU-JUSTIN - JEAN-BAPTISTE DUPONT
DANIELE THOMPSON - CATHERINE CORSINI - ALAIN CHABAT - CHRISTOPHE HONORE
DOMINIQUE SEGALL - CATHERINE ROUVIERE - JEAN-FRANCOIS ABGRALL
LUC BESSON - LAZARE LARTIGAU - CESAR ROGERS

L'ACCUEIL DES MONTENEGRINS ET TOUTE L'ÉQUIPE SERBE ET FRANÇAISE BIEN SUR

ET LE REGARD BIENVEILLANT DE DOUGLAS KENNEDY

REMERCIEMENTS

L'OREAL PARIS MEN EXPERT - BONNE MAMAN - APPLE - CANON - BLACKBERRY - CITROEN
EUROP'CAR - JÄGER LECOULTRE - HP - GIANT - REINHEL - BANG & OLUFSEN
AUTOMOBILES PEUGEOT - CRISTALINE - NOKIA - RICOH

VILLE DE PARIS – MISSION CINEMA / MME SOPHIE BOUDON VANHILLE
PREFECTURE DE POLICE DE PARIS - SERVICE DES PRISES DE VUES / CDT SYLVIE BARNAUD

SNCF – DIRECTION DE LA COMMUNICATION – PÔLE PRODUCTIONS ET TOURNAGES

LE CONSERVATOIRE DE L'ESPACE LITTORAL ET RIVAGES LACUSTRES & LA COMMUNE DE SAINT-
PIERRE QUIBERON
MAGASIN FNAC DE PARLY 2 & CENTRE COMMERCIAL PARLY 2
LEILA SMITH ET MARC CHERRUAU
CAMILLE COURAU ET SYLVAIN BOULADOUX
IDIT BLOCH
LA VILLE DE BASTIA ET CORSICA PÔLE TOURNAGES

« AVEC LE SOUTIEN DU MUSEE DU QUAI BRANLY »
« ©MUSEE DU QUAI BRANLY »

MQB = © JEAN NOUVEL + GILLES CLEMENT / MUSEE DU QUAI BRANLY – ADAGP, PARIS, 2009

CARABOSSE - BURBERRY - CHRISTIAN DIOR - MARCEL LASSANCE - ISABELLE MARANT
MARTIN MARGIELA - POMELLATO - PRADA - DRIES VAN NOTEN - YOHJI YAMAMOTO
AEG ELECTROLUX - ALLESI - APPLE - AU NAIN BLEU - BEBE CONFORT - BENSIMON - BLANC MARINE
BO - BRICARD - BUGABOO - CANON - DALLOZ - DORO MATRA - DOUDOU ET COMPAGNIE
ECOLE CE3P - EDITION NATIONAL GEOGRAPHIC - EDITION SEUIL - EKOBO - GUERLAIN
HARMAN KARDON - HEWLETT-PACKARD - HISTOIRE DOURS - ILFORD - JCN / STORMCASE / LOWEPROLA
PRAIRIE - LANCEL - LEXTENSO EDITIONS - LOGICOM - MAGIMIX - MARIAGE FRERES - MARIE CLAIRE
MAISON - NATAILYS - NAUTIRAID - NORDIC TRACKORANGE - PAPO - PHOTOMATON - PRAT - PSP
PEUGEOT - REINHEL - SAERSTYLO PARKER / NEWELLRUBBERMAID - TIVOLI AUDIO - TPE – ESPACE MONETIQUE - WOLTERS KLUWER FRANCE

Avec l’aimable autorisation de
et de Hatch Show Print and the Country Music Foundation, Inc.

Lampe Baguès n°18115 – Elizabeth Garouste © ADAGP 2010 et Mattia Bonetti © ADAGP 2010

L’ÉQUIPE® - LE MONDE - LE CARNET DU MONDE - EDITIONS ACTES SUD - MATALI CRASSET
TASCHEN - EDITIONS LIENART - POLITIKA - UBIK - PHILIPPE STARCK
INGRID DONAT - ALAIN FRENTZEL - THEO SISCO
FONDATION CARTIER-BRESSON

Costumes MARATIER & Christophe MARATIER

Ventes Internationales

Avec la participation de CINECINEMA

© 2010 EUROPACORP – TF1 FILMS PRODUCTIONS – CIBY 2000
Visa d’exploitation n°124.332
Dépôt légal 2010